

KARTA PRZEDMIOTU**I. Dane podstawowe**

Nazwa przedmiotu	<i>Prawo medyczne</i>
Nazwa przedmiotu w języku angielskim	<i>Medical law</i>
Kierunek studiów	<i>Prawo</i>
Poziom studiów (I, II, jednolite magisterskie)	jednolite magisterskie
Forma studiów (stacjonarne, niestacjonarne)	stacjonarne/niestacjonarne
Dyscyplina	prawo
Język wykładowy	<i>Angielski</i>

Koordinator przedmiotu/osoba odpowiedzialna	<i>Małgorzata Gałzka</i>
---	--------------------------

Forma zajęć (<i>katalog zamknięty ze słownika</i>)	Liczba godzin	semestr	Punkty ECTS
wykład			3
konwersatorium			
ćwiczenia			
laboratorium	30/18	VI	
warsztaty			
seminarium			
proseminarium			
lektorat			
praktyki			
zajęcia terenowe			
pracownia dyplomowa			
translatorium			
wizyta studyjna			

Wymagania wstępne	<i>Uzupełnia osoba prowadząca</i> Wykład przeznaczony jest dla studentów III roku studiów – kontynuacja nauki języka z poprzednich etapów kształcenia. Studenci powinni mieć wiedzę, umiejętności i kompetencje społeczne z zakresu wstępu do prawoznawstwa, prawa konstytucyjnego (głównie źródła prawa oraz praw człowieka) oraz podstaw odpowiedzialności karnej i cywilnej.
-------------------	--

I. Cele kształcenia dla przedmiotu (*Uzupełnia osoba prowadząca*)

C1: Zapoznanie: z terminologią prawniczą w języku angielskim z zakresu prawa medycznego ze szczególnym uwzględnieniem prawnych standardów rozwoju biomedycyny.
C2: Przekazanie wiedzy i rozwinięcie umiejętności w zakresie samodzielnej analizy źródeł prawa i dokumentów stosowanych w praktyce prawa, tj. aktów prawnych, orzeczeń sądowych, innych dokumentów w języku angielskim z zakresu prawa medycznego.
C3: Przekazanie ogólnej wiedzy na temat zwrotów i terminów stosowanych w zakresie prawa medycznego w języku angielskim oraz przygotowanie metodyczne i warsztatowe do dokonywania tłumaczeń prawniczych w odniesieniu do wystąpień oraz tekstów pisanych.
C4: Rozwinięcie umiejętności tłumaczenia prawniczego: aktu prawnego, wyroku, dokumentu, artykułu naukowego z zakresu prawa medycznego
C5: Wzbogacenie znajomości prawniczego języka angielskiego o fachowe zwroty oraz sformułowania stosowane w praktyce prawa poprzez pisemne ćwiczenia tłumaczeniowe, rozwinięcie umiejętności interpretacji tekstów prawniczych w języku angielskim.

II. Efekty uczenia się dla przedmiotu wraz z odniesieniem do efektów kierunkowych

Symbol	Opis efektu przedmiotowego	Odniesienie do efektu kierunkowego
WIEDZA		
W_01	Zna i rozumie terminologię prawniczą w języku angielskim z zakresu prawa medycznego.	K_W03
W_02	Ma podstawową wiedzę o terminologii prawniczej w języku angielskim dotyczącej źródeł prawa medycznego i hierarchii norm prawnych. Zna terminologię prawniczą w języku angielskim odnoszącą się do ogólnych zasad tworzenia i stosowania prawa medycznego.	K_W04
W_03	Ma podstawową wiedzę o terminologii prawniczej w języku angielskim dotyczącą różnych rodzajów instytucji prawa medycznego oraz pogłębioną w odniesieniu do wybranych instytucji prawa medycznego. Zna i rozumie sposoby funkcjonowania wybranych instytucji prawa medycznego w języku angielskim.	K_W07
W_04	Ma podstawową wiedzę o instytucjach prawa medycznego w skali krajowej i międzynarodowej i potrafi ją wyrazić w języku angielskim. Ma pogłębioną wiedzę w odniesieniu do wybranych instytucji prawa medycznego (związek z prawami człowieka, prawo do samostanowienia, badania medyczne, problemy prenatalnej fazy życia) w języku angielskim na poziomie B2+	K_W08
W_05	Ma podstawową wiedzę na temat więzi społecznych i rządzących nimi prawidłowościami i ich wpływie na dziedzinę prawa medycznego i potrafi ją wyrazić w języku angielskim na poziomie B2+.	K_W09
W_06	Zna metody i narzędzia w tym techniki pozyskiwania danych właściwe dla prawa medycznego w języku angielskim na poziomie B2+	K_W10
W_07	Ma wiedzę o normach prawnych organizujących struktury i instytucje prawa medycznego oraz rządzące nimi prawidłowości, w języku angielskim na poziomie B2+. Identyfikuje w tym zakresie kierunki rozwoju prawa medycznego.	K_W11
W_08	Ma wiedzę uporządkowaną w zakresie norm proceduralnych i rozumie proces ich stosowania w prawie medycznym w języku angielskim na poziomie B2+	K_W12
W_09	Zna i rozumie podstawy normatywnych i praktycznych aspektów przedsiębiorczości związanej z prawem medycznym, również w języku angielskim na poziomie B2+	K_W13
UMIEJĘTNOŚCI		
U_01	Potrafi dokonywać obserwacji i interpretacji zjawisk społecznych, gospodarczych oraz prawnych, analizuje ich powiązanie z obszarem wiedzy z zakresu prawa medycznego i potrafi je wyrazić również w języku angielskim na poziomie B2+	K_U01
U_02	Potrafi wykorzystać podstawową wiedzę teoretyczną z zakresu prawa medycznego w celu analizowania i interpretowania konkretnych procesów i zjawisk prawnych, gospodarczych, społecznych i potrafi je wyrazić również w języku angielskim na poziomie B2+	K_U02
U_03	Posiada umiejętność posługiwania się pojęciami prawnymi w celu rozumienia i analizy zjawisk z zakresu prawa medycznego w języku angielskim na poziomie B2+	K_U03
U_04	Potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje profesjonalne umiejętności w zakresie prawa medycznego, korzystając z różnych źródeł (w języku angielskim na poziomie B2+) w tym nowoczesnych technologii (ICT)	K_U04

U_05	Posiada umiejętności badawcze obejmujące formułowanie i analizę problemów prawnych, dobór metod i narzędzi badawczych opracowanie i prezentację wyników pozwalające na rozwiązanie problemów z zakresu prawa medycznego (interpretacja, wykładnia przepisów, orzeczeń, literatury) w języku angielskim na poziomie B2+	K_U05
U_05	Potrafi właściwie analizować przyczyny i przebieg wybranych procesów i zjawisk społecznych, gospodarczych, politycznych, oraz prognozować ich skutki prawne w zakresie prawa medycznego, w języku angielskim, na poziomie B2+	K_U06
U_06	Potrafi w sposób precyzyjny i spójny wypowiadać się w mowie i na piśmie na tematy dotyczące wybranych zagadnień z zakresu prawa medycznego przy wykorzystaniu różnych ujęć teoretycznych, korzystając zarówno z dorobku nauk prawnych jak i innych dyscyplin w języku angielskim na poziomie B2+	K_U07
U_07	Potrafi używać specjalistycznego języka angielskiego prawnego na poziomie B2+ i porozumiewać się w sposób precyzyjny i spójny przy użyciu różnych technik komunikacyjnych ze specjalistami w zakresie prawa jak i odbiorcami spoza grona specjalistów.	K_U08
U_08	Posiada umiejętność samodzielnego merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów w tym stawiać tezy, trafnie formułować wnioski oraz tworzyć syntetyczne podsumowania i oceny wybranych problemów, w języku angielskim na poziomie B2+	K_U09
U_09	Posiada umiejętność wykorzystania zdobytej wiedzy z prawa medycznego w różnych zakresach i formach do rozstrzygania dylematów pojawiających się w pracy zawodowej w szczególności krytycznej analizy skuteczności i przydatności stosowanej wiedzy w języku angielskim.	K_U10
U_10	Potrafi posługiwać się zasadami i normami etycznymi w podejmowanej działalności, dostrzega i analizuje dylematy etyczne, przewiduje skutki konkretnych działań w obszarze poszczególnych dziedzin prawa	K_U12
KOMPETENCJE SPOŁECZNE		
K_01	Ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności, rozumie potrzebę kształcenia się przez całe życie w zakresie języka angielskiego.	K_K01
K_02	Potrafi pracować w zespole pełniąc różne role (prelegenta, dyskutanta, krytycznego analityka, komentatora efektów), w języku angielskim. Umie przyjmować i wyznaczać zadania, ma elementarne umiejętności organizacyjne pozwalające na realizację zakładanych celów	K_K02
K_03	Potrafi odpowiednio ocenić priorytety służące realizacji wyznaczonego sobie lub powierzonego zadania, dba o terminową i efektywną realizację zadań.	K_K03
K_04	Ma przekonanie o wadze zachowania się w sposób profesjonalny, refleksji na tematy etyczne i przestrzegania zasad etyki zawodowej	K_K04
K_05	Umie uczestniczyć w przygotowaniu projektów społecznych, obywatelskich uwzględniając aspekty prawne. Potrafi przewidzieć wielokierunkowe skutki społeczne swojej działalności w języku angielskim.	K_K05
K_06	Potrafi uzupełniać i doskonalić nabytą wiedzę i umiejętności z języka angielskiego.	K_K06
K_07	Odpowiedzialnie przygotowuje się do swojej pracy	K_K07
K_08	Umie myśleć i działać w sposób przedsiębiorczy	K_K08

III. Opis przedmiotu/ treści programowe

1. Źródła prawa medycznego – ogólna charakterystyka

2. Treść i terminologia biomedycznych standardów praw człowieka (zwłaszcza Convention for the Protection of Human Rights and Dignity of the Human Being with regard to the Application of Biology and Medicine: Convention on Human Rights and Biomedicine, ETS No. 164 wraz z protokołami dodatkowymi oraz Karta Praw Podstawowych UE)
3. Zakres kompetencji Unii Europejskiej w obszarze prawa medycznego, analiza najważniejszych aktów prawa UE w angielskiej i polskiej wersji językowej, identyfikacja problemów terminologicznych
4. Zasada godności ludzkiej i wolności osobistej w prawie medycznym i głównych kierunkach bioetyki
5. Pojęcie pacjenta i prawa pacjenta w prawie polskim, międzynarodowym i obcym
6. Cywilna i karna ochrona praw pacjenta w prawie polskim z elementami prawnoporównawczymi; problemy terminologiczne związane ze specyfiką prawa anglosaskiego
7. Prokreacja medycznie wspomagana w prawie polskim, międzynarodowym i obcym – zakres regulacji, status ludzkiego embriou, ingerencje w ludzki genom, problemy terminologiczne
8. Prawne aspekty transplantologii w prawie polskim, międzynarodowym i obcym – zakres regulacji, problem śmierci, poszanowanie autonomii dawcy, problemy terminologiczne
9. Udział człowieka w badaniach medycznych, w prawie polskim, unijnym międzynarodowym i obcym – zakres regulacji, problem ryzyka, prawo do samostanowienia, problemy terminologiczne

IV. Metody realizacji i weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody dydaktyczne	Metody weryfikacji	Sposoby dokumentacji
WIEDZA			
W_01	Wykład problemowy, praca z tekstem	Zaliczenie pisemne	Ocena pracy studenta, sprawdzian pisemny protokół
W_02	Wykład konwencjonalny, wykład problemowy, praca z tekstem, ćwiczenia praktyczne	Obserwacja, wypowiedź ustna, zaliczenie pisemne	Ocena pracy studenta, sprawdzian pisemny protokół
W_03	Wykład konwencjonalny, wykład problemowy, praca z tekstem, studium przypadku, ćwiczenia praktyczne	Obserwacja, wypowiedź ustna, zaliczenie pisemne	Ocena pracy studenta, sprawdzian pisemny protokół
W_04	Wykład konwencjonalny, wykład problemowy, praca z tekstem, studium przypadku, ćwiczenia praktyczne	Obserwacja, wypowiedź ustna, zaliczenie pisemne	Ocena pracy studenta, sprawdzian pisemny protokół
W_05	Wykład konwencjonalny, wykład problemowy, praca z tekstem, studium przypadku, ćwiczenia praktyczne	Obserwacja, wypowiedź ustna	Ocena pracy studenta
W_06	Praca z tekstem, ćwiczenia praktyczne	Obserwacja, wypowiedź ustna, zaliczenie pisemne	Ocena pracy studenta, sprawdzian pisemny protokół
W_07	Wykład konwencjonalny, wykład problemowy, praca z tekstem, ćwiczenia praktyczne	Obserwacja, wypowiedź ustna, zaliczenie pisemne	Ocena pracy studenta, sprawdzian pisemny protokół

W_08	Wykład konwencjonalny, wykład problemowy, praca z tekstem, studium przypadku, ćwiczenia praktyczne	Obserwacja, wypowiedź ustna, zaliczenie pisemne	Ocena pracy studenta, sprawdzian pisemny protokół
W_09	Wykład konwencjonalny, wykład problemowy, praca z tekstem	Obserwacja, wypowiedź ustna, zaliczenie pisemne	Ocena pracy studenta, sprawdzian pisemny protokół
UMIEJĘTNOŚCI			
U_01	Analiza tekstu, burza mózgów, studium przypadku (case study), dyskusja	Obserwacja	Protokół, prace pisemne
U_02	Analiza tekstu, burza mózgów, dyskusja, ćwiczenia praktyczne	Obserwacja	Protokół, prace pisemne
U_03	Analiza tekstu, burza mózgów, dyskusja, ćwiczenia praktyczne	Obserwacja, sprawdzenie umiejętności praktycznych	Protokół, prace pisemne
U_03	Analiza tekstu, burza mózgów, dyskusja, ćwiczenia praktyczne	Obserwacja, sprawdzenie umiejętności praktycznych	Protokół, prace pisemne
U_04	Burza mózgów, studium przypadku (case study), dyskusja	Obserwacja, sprawdzenie umiejętności praktycznych	Protokół, prace pisemne
U_05	Analiza tekstu, burza mózgów, studium przypadku (case study), dyskusja	Obserwacja, sprawdzenie umiejętności praktycznych	Protokół, prace pisemne
U_06	Analiza tekstu, burza mózgów, studium przypadku (case study), dyskusja, praca w grupach	Obserwacja, sprawdzenie umiejętności praktycznych	Protokół, prace pisemne
U_07	Analiza tekstu, burza mózgów, studium przypadku (case study), dyskusja, ćwiczenia praktyczne	Obserwacja, sprawdzenie umiejętności praktycznych, prezentacja projektu tłumaczenia	Protokół, prace pisemne
U_08	Burza mózgów Studium przypadku (case study) Dyskusja, Praca w grupach	Obserwacja, sprawdzenie umiejętności praktycznych	Protokół, prace pisemne
U_09	Analiza tekstu, burza mózgów, studium przypadku (case study), dyskusja	Obserwacja, sprawdzenie umiejętności praktycznych, prezentacja projektu tłumaczenia	Protokół, prace pisemne
U_10	Analiza tekstu, burza mózgów, studium przypadku (case study), dyskusja	Obserwacja, sprawdzenie umiejętności praktycznych	Protokół, prace pisemne
KOMPETENCJE SPOŁECZNE			
K_01	Dyskusja	Obserwacja, sprawdzenie umiejętności praktycznych	Protokół, ocena kompetencji społecznych

K_02	Praca w grupach w różnych rolach (lidera, sprawozdawcy, uczestnika)	Obserwacja, sprawdzenie umiejętności praktycznych	Protokół, ocena kompetencji społecznych
K_03	Rozmowa sokratyczna, dyskusja	Obserwacja, sprawdzenie umiejętności praktycznych	Protokół, ocena kompetencji społecznych
K_04	Rozmowa sokratyczna, dyskusja	Obserwacja, sprawdzenie umiejętności praktycznych	Protokół
K_05	Rozmowa sokratyczna, dyskusja	Obserwacja, sprawdzenie umiejętności praktycznych	Protokół
K_06	Rozmowa sokratyczna, dyskusja	Obserwacja, sprawdzenie umiejętności praktycznych	Protokół, ocena kompetencji społecznych
K_07	Rozmowa sokratyczna, dyskusja	Obserwacja, sprawdzenie umiejętności praktycznych	Protokół, ocena kompetencji społecznych
K_08	Rozmowa sokratyczna, dyskusja	Obserwacja, sprawdzenie umiejętności praktycznych	Protokół, ocena kompetencji społecznych

V. Kryteria oceny, wagi

Określa osoba prowadząca zwracając uwagę na wymagania językowe i ich dokumentację

Podstawą oceny będzie wiedza z zakresu prawa medycznego i umiejętności w pracy ze źródłami prawa oraz umiejętności językowych. Przeprowadzone zostaną **dwa pisemne kolokwia** (pytania testowe, pytania otwarte), z maksymalną punktacją 20 i 15 pkt, ponadto do 15 pkt uczestnik będzie mógł uzyskać za czynny udział w zajęciach (**wypowiedzi ustne, udział w dyskusjach**). Warunkiem zaliczenia będzie uzyskanie łącznie 25 punktów. Wyniki udokumentowane zostaną w formie protokołu.

VI. Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności studenta	Liczba godzin
Liczba godzin kontaktowych z nauczycielem	30/18
Liczba godzin indywidualnej pracy studenta	60/60

VII. Literatura (uzupełnia osoba prowadząca uwzględniając pomoce leksykalne)

<p>Literatura podstawowa</p> <p><i>Medical law</i>, red. L. Bosek, C.H. Beck, Warszawa 2019</p> <p><i>Medical law. Cases and commentaries</i>, red. M. Safjan, Wolters Kluwer, Warszawa 2012</p> <p>Ponadto źródła prawa (w szczególności: Convention for the Protection of Human Rights and Dignity of the Human Being with regard to the Application of Biology and Medicine: Convention on Human Rights and Biomedicine, ETS No. 164; Additional Protocol to the Convention on Human Rights and Biomedicine concerning Transplantation of Organs and Tissues of Human Origin, ETS No. 186; Additional Protocol to the Convention on Human Rights and Biomedicine concerning Biomedical Research, ETS No. 195; rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 536/2014 z 16 kwietnia 2014 r. w sprawie badań klinicznych produktów leczniczych stosowanych u ludzi oraz uchylenia dyrektywy 2001/20/WE, Dz. Urz. UE L 158 z 27.5.2014, s. 1-76, ze zm.; dyrektywa 2004/23/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z 31 marca 2004 r. w sprawie ustanowienia norm jakości i bezpiecznego oddawania, pobierania, testowania, przetwarzania, konserwowania, przechowywania i dystrybucji tkanek i komórek ludzkich, Dz. Urz. UE L 102 z 7.4.2004, s. 48-58, ze zm.; Ustawa z 5 grudnia 1996 r. o zawodach lekarza i lekarza dentysty, t. jedn. Dz. U. 2019, poz. 537, ze zm.; Ustawa z 1 lipca 2005 r. o pobieraniu, przechowywaniu i przeszczepianiu komórek, tkanek i narządów, t. jedn. Dz. U. 2019 r., poz. 1405) i orzecznictwo Europejskiego Trybunału Praw Człowieka.</p>
<p>Literatura uzupełniająca</p> <p>E. Ożga, <i>The Great Dictionary of Law and Economics</i>, vol. I: <i>English – Polish</i>, C.H. Beck, Warszawa 2018, vol. II: <i>Polish – English</i>, C.H. Beck, Warszawa 2019</p> <p>F. P. Busardo i in., <i>The Evolution of Legislation in the Field of Medically Assisted Reproduction and Embryo Stem Cell Research in European Union Members</i>, „BioMed Research International” 2014, Article ID 307160</p> <p>M. Gałązka, <i>Protection of patient’s rights in Polish criminal law</i> „Науковий вісник Львівського державного університету внутрішніх справ” 2013, nr 1, s. 516-531</p> <p>C. Petrini, <i>Regulation (EU) No 536/2014 on clinical trials on medicinal products for human use: an overview</i>, „Annali dell’Istituto superiore di sanità” 2014, nr 4, s. 317-321</p> <p>M. Malvasi i in., <i>2014-2017. How medically assisted reproduction changed in Italy. A short comparative synthesis with European countries</i>, „Clinica Terapeutica” 2017, nr 4, s. 248-252</p> <p>M. Mostert i in., <i>From Privacy to Data Protection in the eu: Implications for Big Data Health Research</i>, „European Journal of Health Law” 2018, nr 1</p> <p>A. Rid, E. J. Emanuel, D. Wendler, <i>Evaluating the Risks of Clinical Research</i>, “Journal of the American Medical Association” 2010, nr 13, s. 1472-1479</p> <p>D. B. Resnik, <i>Limits on risks for healthy volunteers in biomedical research</i>, „Theoretical Medicine and Bioethics” 2012, nr 2, s. 137-149</p>

